

## SELLET GWERHIEZ VARI

1- Sellet, Gwerhiéz Vari, é-tal ho treid stouiet,  
Dré er briedeleh tud yaouank unanet ;  
Groeit ma vo étrézé er vrasañ karanté,  
Ha ma viüent ataù staget doh lézenn Doué.

*Regardez, Vierge Marie, à vos pieds,  
Ces jeunes gens unis par le mariage ;  
Faites qu'il y ait entre eux le plus grand amour,  
Et qu'ils vivent toujours ancrés dans la loi divine.*

2- É-mesk holl er poénièù e gaveint àr en douar,  
Deit, Mamm karantéus, deit de séhein o dar ;  
Désket dehé, Gwerhiéz, desañ o bugalé,  
Ha gobér anehé tud kriù ha lan a fé.

*Au milieu de toutes leurs peines sur terre,  
Venez, Mère aimante, venez sécher leurs larmes ;  
Apprenez-leur, Vierge Marie, à élever leurs enfants  
Et en faire des personnes solides et ferventes.*

3- Groeit ma kerheint gredus àr bazeù o zud koh,  
Ha ma chomeint èlté santél pé santéloh,  
É-kreiz er bed treisus hag é faos plijadur,  
É tremén o buhé berped léal ha fur.

*Faites qu'ils marchent avec foi sur les pas de leurs ancêtres,  
Et qu'ils soient saints comme eux, ou encore plus,  
Dans ce monde trompeur et ses fausses joies  
Qu'ils vivent toujours avec loyauté et sagesse.*

4- Ha goudé bléièù hir, labourièù talvoudus,  
Labour gwir Vretoned ha kristenion gredus,  
'Pe arriüo eité o zermén devéhañ,  
Keméret int, o Mamm, ha kaset ind d'en néañv.

*Et après de longues années, du travail fructueux,  
Travail de vrais Bretons et de chrétiens fervents,  
Quand arrivera leur dernière heure,  
Prenez-les, Mère, et conduisez-les aux cieux.*

*Traduction proposée par [www.kan-iliz.com](http://www.kan-iliz.com)*